

CHÍNH PHỦ

NGHỊ QUYẾT số 13/2003/NQ-CP ngày 05/11/2003 phiên họp Chính phủ thường kỳ tháng 10 năm 2003.

Ngày 31 tháng 10 năm 2003, Chính phủ họp phiên thường kỳ tháng 10, bàn và quyết nghị những vấn đề sau:

1. Chính phủ nghe Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư trình bày Báo cáo kiểm điểm 3 năm thực hiện nhiệm vụ phát triển kinh tế - xã hội năm năm (2001-2005).

Trong 3 năm (2001-2003), mặc dù trong bối cảnh kinh tế trong nước và thế giới có nhiều khó khăn phức tạp, nền kinh tế nước ta vẫn duy trì được tốc độ tăng trưởng khá, năm sau cao hơn năm trước. Cơ cấu kinh tế chuyển dịch theo chiều hướng tích cực, chất lượng tăng trưởng đã có nhiều cải thiện, bước đầu đã phát huy được những lợi thế của từng vùng, từng ngành và quốc gia. Các cân đối chủ yếu trong nền kinh tế được duy trì; lạm phát được kiểm soát ở mức thấp, giá trị đồng tiền tương đối ổn định. Tỷ lệ huy động vào ngân sách nhà nước vượt mức so với kế hoạch; chi ngân sách nhà nước vào các lĩnh vực đầu tư phát triển,

giáo dục, y tế và xóa đói giảm nghèo tăng. Cơ sở vật chất kỹ thuật, hạ tầng kinh tế, xã hội được tăng cường; đời sống vật chất, văn hóa và tinh thần của dân cư được cải thiện, chính trị và xã hội ổn định; an ninh quốc phòng được giữ vững.

Tuy nhiên, quy mô phát triển kinh tế những năm qua còn nhỏ bé, khả năng cạnh tranh thấp, chuyển dịch cơ cấu kinh tế chậm và chưa mang yếu tố vững chắc; công tác quy hoạch còn nhiều yếu kém; nguồn lực của nền kinh tế chưa được khai thác tốt, sử dụng chưa có hiệu quả cao, còn xảy ra hiện tượng đầu tư dàn trải, lãng phí, thất thoát; tình trạng ô nhiễm, động xây dựng cơ bản chưa được xử lý dứt điểm. Công tác cải cách hành chính tiến hành chậm. Một số vấn đề xã hội còn bức xúc, trong đó có chất lượng giáo dục; quan liêu, tham nhũng và tệ nạn xã hội chưa giảm; tai nạn giao thông giảm nhưng chưa vững chắc.

Chính phủ nhận định, tuy còn có những mặt tồn tại, một số chỉ tiêu có khả năng không hoàn thành kế hoạch nhưng ba năm qua chúng ta đã tạo ra được nền tảng vật chất, cơ sở hạ tầng và nền tài chính theo hướng đổi mới. Những kết quả đạt được, nhất là tăng trưởng kinh tế gắn với xóa đói giảm nghèo là hết sức to lớn, thể hiện sự nỗ lực của các cấp, các ngành và nhân dân cả nước dưới sự lãnh

đạo của Đảng và sự chỉ đạo quyết tâm, sát sao của Chính phủ. Báo cáo kiểm điểm cần thể hiện rõ hơn những sáng tạo, những chủ trương cụ thể, có hiệu quả được triển khai trong 3 năm qua của các cấp, các ngành, tổng kết thành bài học kinh nghiệm, đồng thời chỉ rõ những yếu kém và đề ra những giải pháp triển khai quyết liệt hơn trong những năm tới, phấn đấu hoàn thành mục tiêu kế hoạch đề ra.

Giao Bộ Kế hoạch và Đầu tư chủ trì, phối hợp với Văn phòng Chính phủ và các cơ quan liên quan, tiếp thu ý kiến các thành viên Chính phủ, hoàn chỉnh báo cáo; trình Thủ tướng Chính phủ xem xét, trình Bộ Chính trị.

2. Chính phủ nghe Bộ trưởng Bộ Thương mại trình dự án Pháp lệnh về chống bán phá giá đối với hàng hóa nhập khẩu vào Việt Nam; nghe Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ báo cáo tổng hợp ý kiến của các thành viên Chính phủ về dự án Pháp lệnh nói trên.

Cơ chế điều hành xuất nhập khẩu của nước ta ngày càng được đơn giản hóa và mang tính dài hạn nhằm tạo thuận lợi cho doanh nghiệp và phù hợp với thông lệ quốc tế. Các hàng rào phi thuế quan đang từng bước được thay thế bằng thuế nhập khẩu. Chính sách mở cửa thị trường của ta đã đáp ứng nhu cầu mở rộng buôn bán với các nước. Tuy nhiên, bên cạnh

những mặt tích cực cũng không tránh khỏi những tác động tiêu cực do cạnh tranh không lành mạnh thông qua giá hàng hóa, ảnh hưởng đến sản xuất trong nước. Vì vậy, việc ban hành Pháp lệnh Chống bán phá giá là hết sức cần thiết nhằm tạo ra hành lang pháp lý hạn chế những tác động tiêu cực do việc bán phá giá gây ra.

Giao Bộ Thương mại chủ trì, phối hợp với Bộ Tư pháp, Văn phòng Chính phủ và các cơ quan liên quan tiếp thu ý kiến các thành viên Chính phủ, hoàn chỉnh dự thảo Pháp lệnh; giao Bộ trưởng Bộ Thương mại thừa ủy quyền Thủ tướng Chính phủ trình Ủy ban Thường vụ Quốc hội dự án Pháp lệnh này.

3. Về kết quả triển khai công tác chuẩn bị tổ chức SEAGAMES 22 trong thời gian qua và nhiệm vụ trọng tâm trong thời gian tới, Chính phủ đã xem xét báo cáo do Bộ trưởng, Chủ nhiệm Ủy ban Thể dục thể thao trình.

Thời gian qua, các Bộ, ngành và địa phương đã tích cực, phối hợp với Ban tổ chức SEAGAMES 22 triển khai các công việc chuẩn bị đồng bộ và khẩn trương. Cho tới nay, phần lớn các việc trọng tâm chuẩn bị cho SEAGAMES 22 đã hoàn thành đúng tiến độ. Tổ chức thành công SEAGAMES 22 có ý nghĩa rất quan trọng, góp phần nâng cao vị thế nước ta trong khu vực và trên thế giới. Thời gian

để chuẩn bị cho ngày khai mạc SEAGAMES 22 đã đến gần, công tác chuẩn bị đòi hỏi rất khẩn trương.

Giao Ủy ban Thể dục thể thao chủ trì, phối hợp với Ban tổ chức SEAGAMES 22, các Bộ, ngành và địa phương liên quan khẩn trương hoàn tất công việc chuẩn bị cho tổ chức SEAGAMES 22 theo đúng tiến độ; tăng cường công tác tuyên truyền, phát động sự hưởng ứng tích cực của đông đảo quần chúng nhân dân, tổ chức thành công Đại hội thể thao lớn nhất khu vực lần đầu tiên do nước ta đăng cai tổ chức.

4. Về công tác thanh tra, giải quyết khiếu nại, tố cáo quý III năm 2003, Chính phủ đã xem xét báo cáo do Tổng Thanh tra Nhà nước trình.

Quý III năm 2003, tình hình khiếu kiện của công dân có chiều hướng giảm, bớt tính chất gay gắt. Nhiều vụ việc đã được các cấp, các ngành giải quyết dứt điểm. Thanh tra Nhà nước theo thẩm quyền đã kiểm tra, xác minh, phát hiện và giải quyết được nhiều vụ việc quan trọng. Tuy nhiên, tình trạng đơn thư trùng lặp; gửi khiếu nại, tố cáo nhiều lần, vượt cấp, không đúng thẩm quyền, nặc danh, không rõ địa chỉ... vẫn còn chiếm tỷ lệ đáng kể.

Chính phủ yêu cầu các Bộ, ngành và địa phương tiếp tục tập trung xem xét, xác minh, giải quyết dứt điểm các vụ việc

khiếu nại, tố cáo tồn đọng; tăng cường công tác tiếp dân; tiếp tục thực hiện tốt công tác kiểm tra theo kế hoạch số 05/KH-TW ngày 10 tháng 9 năm 2003 của Bộ Chính trị về kiểm tra đầu tư xây dựng, quản lý và sử dụng đất đai.

5. Về báo cáo tình hình thực hiện kế hoạch phát triển kinh tế xã hội tháng 10 và 10 tháng năm 2003, Chính phủ đã xem xét báo cáo do Bộ trưởng Bộ Kế hoạch và Đầu tư trình.

Trong tháng 10 và 10 tháng năm 2003, nền kinh tế nước ta phải đương đầu với nhiều khó khăn và thách thức, nhưng vẫn duy trì được tốc độ tăng trưởng. Kim ngạch xuất khẩu tiếp tục tăng, nhập siêu có xu hướng giảm; vốn đầu tư phát triển huy động khá, nhiều công trình được đẩy nhanh tiến độ, nhất là các công trình trọng điểm, công trình phục vụ SEAGAMES 22. Thu ngân sách nhà nước tiếp tục tăng, cơ bản đảm bảo được các khoản chi; giá cả thị trường ổn định. Các lĩnh vực xã hội như văn hóa, giáo dục, y tế, xóa đói giảm nghèo... đều có tiến bộ; nạn ùn tắc giao thông và tai nạn giao thông giảm.

Để hoàn thành thắng lợi kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội năm 2003, Chính phủ yêu cầu các Bộ, ngành và địa phương tiếp tục đẩy mạnh sản xuất, mở rộng thị trường trong và ngoài nước, giải quyết tốt vấn đề tiêu thụ sản phẩm; tích

cực tìm các giải pháp giảm chi phí sản xuất, đẩy nhanh tiến độ thi công các công trình xây dựng cơ bản, nhất là các công trình có vốn đầu tư lớn; tập trung hoàn thành công tác chuẩn bị cơ sở vật chất, lực lượng vận động viên, lực lượng phục vụ SEAGAMES 22 và tổ chức tốt SEAGAMES 22; chủ động phòng, chống và khắc phục hậu quả thiên tai, nhất là các tỉnh miền Trung và đồng bằng sông Cửu Long./.

TM. Chính phủ
Thủ tướng

PHAN VĂN KHẢI

NGHỊ ĐỊNH của Chính phủ số 130/2003/NĐ-CP ngày 05/11/2003 về việc thành lập các quận Bình Tân, Tân Phú và các phường trực thuộc; điều chỉnh địa giới hành chính phường thuộc quận Tân Bình; thành lập xã, thị trấn thuộc các huyện Bình Chánh, Cần Giờ và Hóc Môn, thành phố Hồ Chí Minh.

CHÍNH PHỦ

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;

Xét đề nghị của Bộ trưởng Bộ Nội vụ và Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh,

NGHỊ ĐỊNH:

Điều 1. Nay điều chỉnh địa giới hành chính huyện Bình Chánh để thành lập quận Bình Tân và các phường trực thuộc, điều chỉnh địa giới hành chính quận Tân Bình để thành lập quận Tân Phú và các phường trực thuộc, điều chỉnh địa giới hành chính một số phường thuộc quận Tân Bình và thành lập xã, thị trấn thuộc các huyện Bình Chánh, Cần Giờ và Hóc Môn, thành phố Hồ Chí Minh như sau:

1. Thành lập quận Bình Tân trên cơ sở toàn bộ diện tích tự nhiên và dân số của các xã Bình Hưng Hòa, Bình Trị Đông, Tân Tạo và thị trấn An Lạc thuộc huyện Bình Chánh.

Quận Bình Tân có 5.188,67 ha diện tích tự nhiên và 254.635 nhân khẩu.

Địa giới hành chính quận Bình Tân: Đông giáp các quận 6, 8, Tân Phú; Tây giáp huyện Bình Chánh; Nam giáp quận 8; Bắc giáp quận 12 và huyện Hóc Môn.

2. Thành lập các phường thuộc quận Bình Tân:

a) Thành lập phường Bình Hưng Hòa